

# MÁQUINA PLEGADORA E INSERTADORA

## SI 68

# MANUAL DEL OPERADOR

### 1. FUNCIÓN

La SI 68 alimenta, pliega e inserta documentos en sobres y a continuación los cierra y los apila. La supervisión automática asegura el número correcto de inserciones por sobre.

La SI 68 está equipada con diversas características especiales, tales como las tareas programables, Load 'N Go™, FlexFeed™, control de doble alimentación, cambio de cajetín, multialimentador, correo diario y PowerFold™.

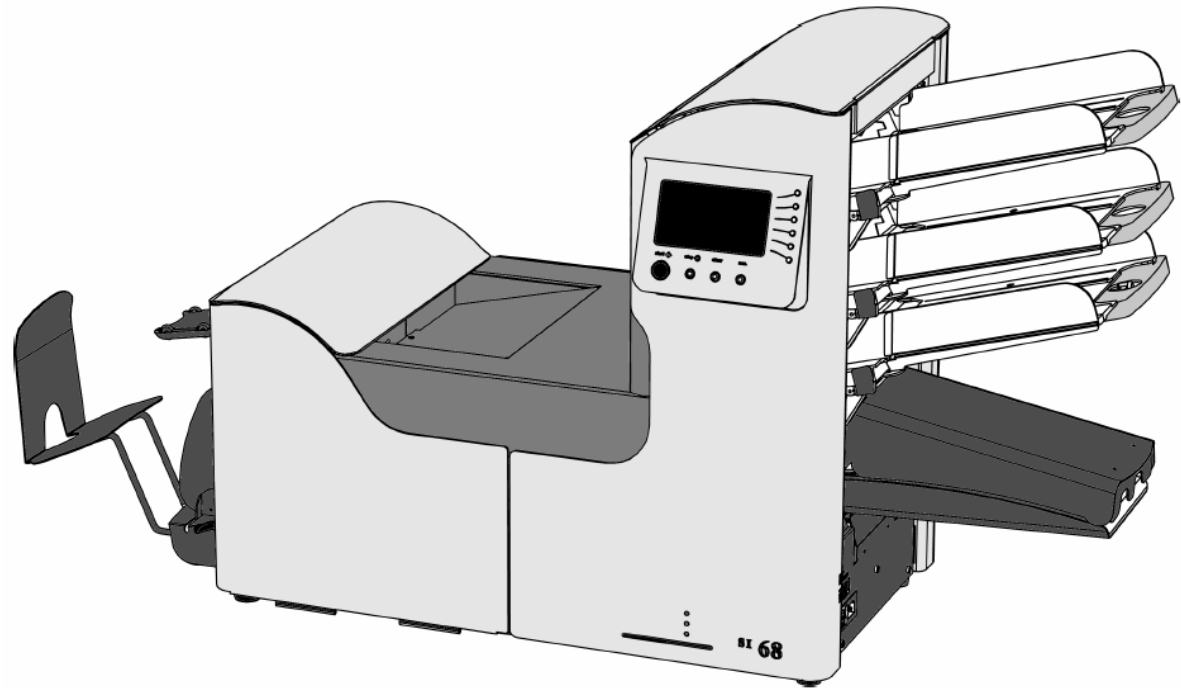


Fig. 1



6.□.□	..... Plegado simple	□1
6.□.□	..... Plegado de carta	□□
6.□.□	..... Plegado en zig-zag	□□
6.□.□	..... Plegado en paralelo doble	□□
6.□	Menú de control de doble alimentación	□□
6.□	Menú del nombre de la tarea	□□
6.6	Estructura del menú de edición de tareas	□□
□.	<b>Localización de fallos</b>	□□
□.1	General	□□
□.□	Despeje de obstrucciones	□□
□.□	Códigos de error	□□
□.□	Fallos que puede resolver el operador	□1
<b>8.</b>	<b>MANTENIMIENTO</b>	□□
8.1	Servicio	□□
8.□	Limpieza general	□□
8.□	Limpieza de los cepillos	□□
8.□	Limpieza del fieltro de humectación	□□
8.□	Limpieza de los rodillos de plegado	□□
8.6	Limpieza de los sensores	□□
□.	<b>OPCIONES</b>	□6
1□.	<b>ESPECIFICACIONES</b>	□□

## □. GENERAL

### □.1 Descripción de la máquina

La SI 68 es un sistema compacto de plegado e inserción que puede procesar grandes cantidades de correo de forma fácil y rápida. El sistema puede hacerse funcionar por medio de un interface muy intuitivo.

Los ajustes del sistema (tipos de documentos, tipo de sobres y tipo de plegado) se registra en las denominadas tareas (jobs). Estas tareas pueden ser programadas por usuarios autorizados.

Como característica especial, el sistema está equipado con una función Load 'N Go™. La finalidad de esta función es empezar a trabajar lo más rápidamente posible sin tener que hacer laboriosos ajustes.

Cuando se produce una parada, el sistema lo indica automáticamente al operador y le muestra sugerencias sobre cómo resolver el problema.

El sistema consta de las siguientes partes:

- ① FlexFeed™
- ② zona de alzado
- ③ PoweFold™
- ④ insertador

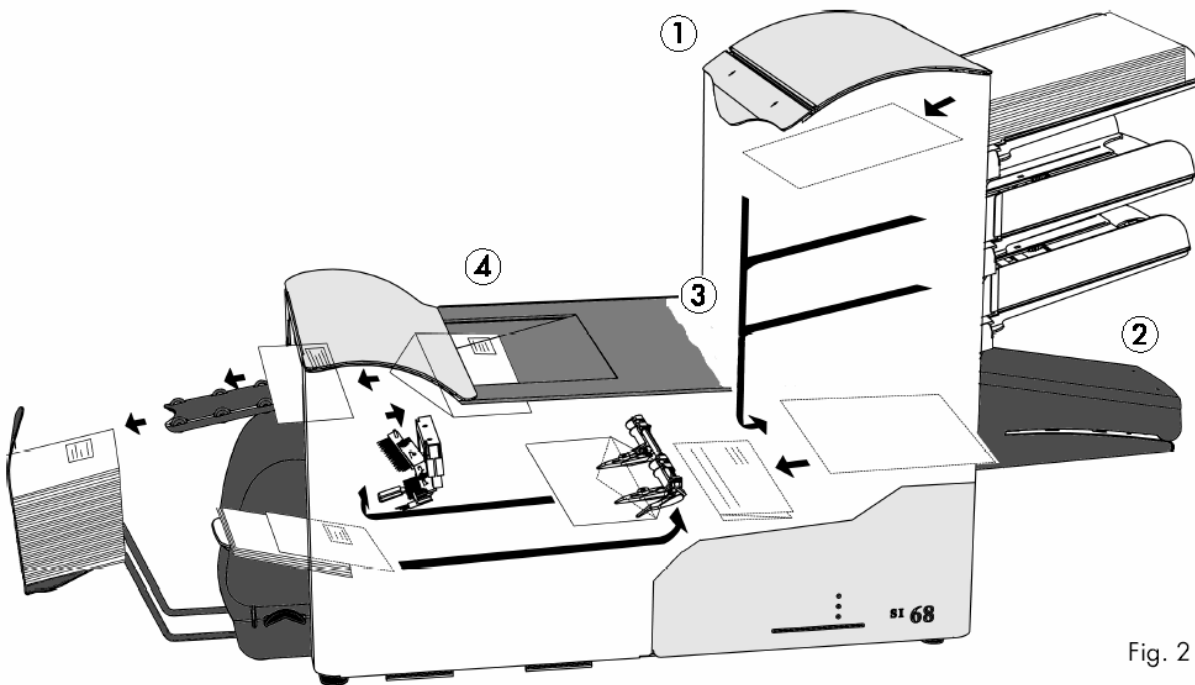


Fig. 2

**FlexFeed™; véase 1**

El FlexFeed™ es la parte de alimentación del sistema. El FlexFeed™ puede estar equipado con dos tipos de alimentadores. Al alimentador automático y el especial. El alimentador automático no requiere ningún ajuste para la separación.

El FlexFeed™ está equipado con control de doble alimentación. De esta forma, el sistema puede detectar juegos de documentos que sean defectuosos.

El sistema está equipado con cambio de cajetín. Esto significa que pueden enlazarse dos alimentadores formando un par. Cuando se vacía el primer alimentador, el sistema conmuta al otro alimentador. Mientras tanto el otro alimentador vacío puede rellenarse sin tener que parar la máquina.

Para utilizar el cambio de cajetín, debe seleccionarse en la tarea.

También es posible tomar varios documentos de un mismo alimentador. De esta forma, pueden alimentarse varios documentos desde

una estación, por ejemplo, el original de un documento y su copia.

El alimentador automático puede equiparse con una función daily mail (correo diario) para procesar documentos o juegos de documentos que no puedan ser procesados automáticamente (p. ej. grapados),

**Área de alzado; véase**

Tras la alimentación, los documentos se reúnen en el área de alzado.

**PowerFold™; véase**

Son posibles los siguientes tipos de plegado:

- sin plegado
- plegado simple
- plegado carta
- plegado zig-zag
- plegado doble paralelo

**Insertador; véase**

Tras el plegado, los documentos son transportados a la unidad insertadora en donde son insertados en un sobre que hay esperando. A continuación, el insertador cierra el sobre (o no) y lo apila en la bandeja posterior receptora.

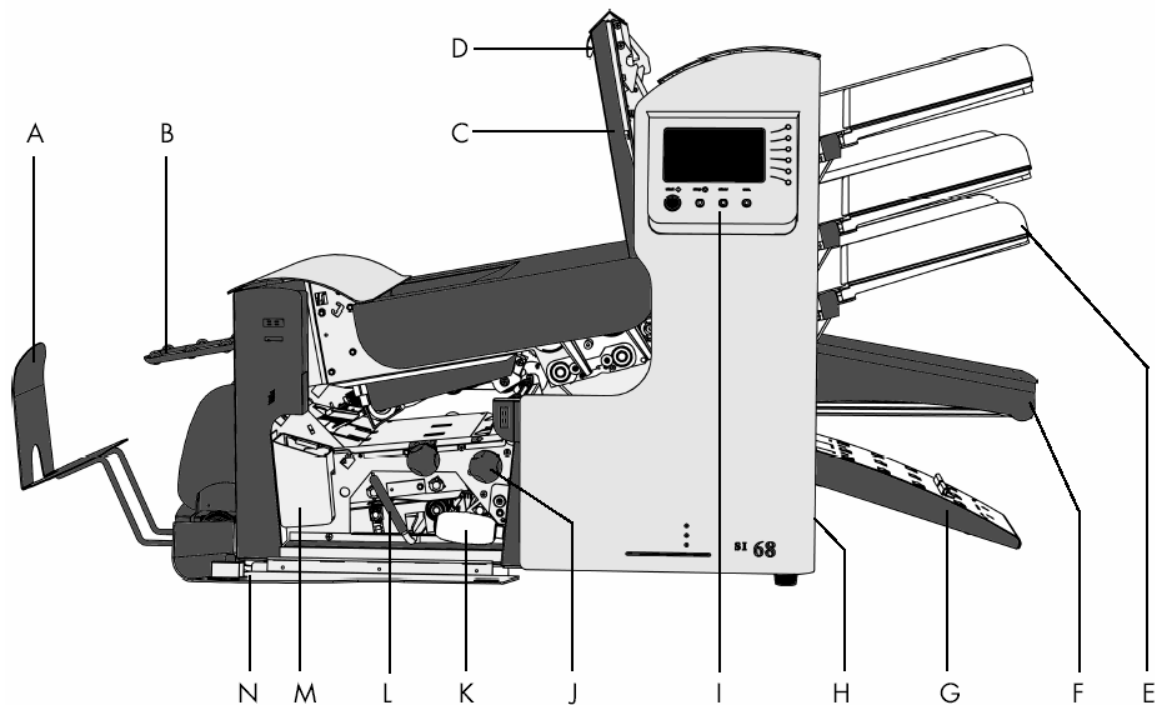


Fig. 3

M : bandeja para el agua  
 N : cubierta lateral (abierto)

### □.□ Controles del funcionamiento

- A : bandeja receptora del sobre
- B : deslizadera del sobre
- C : unidad superior
- D : asa de bloqueo de la unidad superior
- E : cajetín de documentos
- F : brazo alzador
- G : área de alzado
- : entrada de corriente, interruptor
- I : display
- : pomos para despejar atascos
- : pera fuelle
- L : manivela para despejar atascos

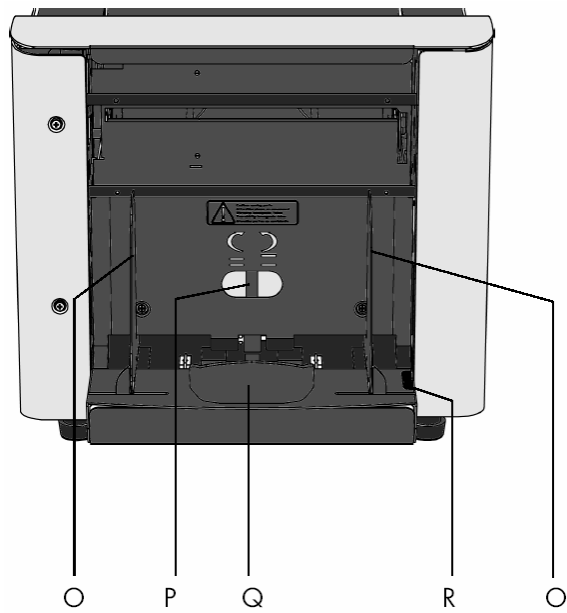


Fig. 4

- O : guías laterales del cajetín de sobres
- P : pomo para al ajuste de la separación
- Q : escuadra de soporte de los sobres
- R : ruedecilla para ajuste de la guía lateral



Fig. 5

## □.□ Botones del display

Las teclas bajo el display se utilizan para las funciones: **start**, **stop**, **clear** y **esc.** (véase fig. □).

Las 6 teclas a la derecha del display se utilizan para las correspondientes funciones mostradas en el display.

Cuando se pulsa la tecla **start** la máquina inicia el procesamiento.

Tras pulsar la tecla de paro, la máquina no se detiene inmediatamente, sino en la primera oportunidad durante el procesamiento. De lo contrario, podrían quedar juegos incompletos en algunas partes de la máquina.

Cuando se pulsa la tecla **clear** la máquina para de alimentar tras completar el juego. Es posible que aún queden documentos en el alimentador (por ejemplo una tarjeta pequeña). Retire todos estos documentos del alimentador antes de iniciar otro trabajo. También pueden haber quedado sobres en el recorrido de los sobres. Estos sobres deben retirarse cuando se va a trabajar con otro tipo de sobres. Véase también □.□ Despeje en las paradas en la página □□.

La tecla escape puede utilizarse para salir de un menú sin guardar ninguno de los ajustes (modificados).

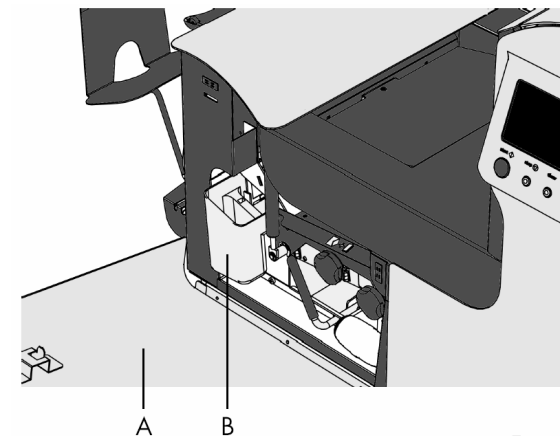


Fig. 6

## □. PREPARACIONES

### □.1 Humectación de los cepillos

La bandeja para agua B (fig. 6) debe estar siempre llena de agua y los cepillos deben estar humedecidos. Se suministra otro juego de cepillos de forma que un juego pueda estar empapado en agua mientras se utiliza el otro. Para ello se dispone de una sección especial en la bandeja para agua. De esta forma hay siempre un juego listo para usar.

Abra la cubierta lateral A, retire la bandeja para agua B y llénela hasta el nivel **max**. Vuelva a colocar la bandeja.



Antes de mover la máquina, hay que vaciar la bandeja para agua.

Tenga en cuenta el peso de la máquina antes de moverla.

### □.□ Alimentación

Conecte el cable de alimentación B (fig. □) en la base de enchufe.

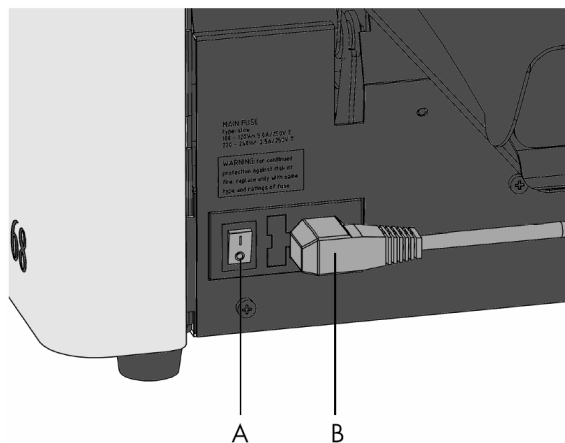


Fig. 7

## ❑. FUNCIONAMIENTO DE LA MÁQUINA

### ❑.1 Encendido

La máquina puede encenderse y apagarse con el interruptor general A (fig. 7) en la parte posterior de la máquina. Una vez encendida, el display muestra el main menu (1) (menú principal) (ver fig. 8 en pág. 6).

Para hacer funcionar la máquina hay que seguir los siguientes pasos (véase también la página 1 para una vista esquemática):

- verifique la tarea por medio de la pantalla job info
- si es necesario, ajuste los cajetines de los documentos
- si es necesario, ajuste el alimentador de sobres
- si es necesario, ajuste la posición del tope de documentos en el área de alzado.
- si es necesario, ajuste la posición de inserción del sobre.
- si es necesario, ajuste los dedos de inserción del sobre.
- haga un ciclo de prueba para verificar todos los ajustes.

- si lo desea, ajuste los contadores en el menú contadores

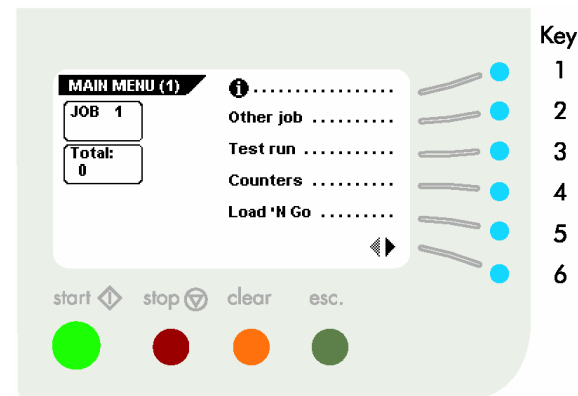


Fig. 8

### ❑. El menú principal

El menú principal consta de dos menús main menu (1) y main menu (0). Tras presionar la tecla 6 en el main menu (1), el display mostrará el main menu (0) como muestra la fig. 9.

El main menu (1) muestra seis diferentes funciones:

- información sobre la tarea (job) (tecla 1), pulse la tecla 6 para regresar al main menu (1) (la función de información sobre la tarea está disponible en todos los menús en los que se muestra el símbolo).
- ir al menú other job (otra tarea) (tecla 2)
- ir al menú test run (funcionamiento de prueba) (tecla 3)
- ir al menú counters (contadores) (tecla 4)
- ir al menú Load 'N Go™ (tecla 5)
- ir al menú main menu (0) (menú principal) (tecla 6).



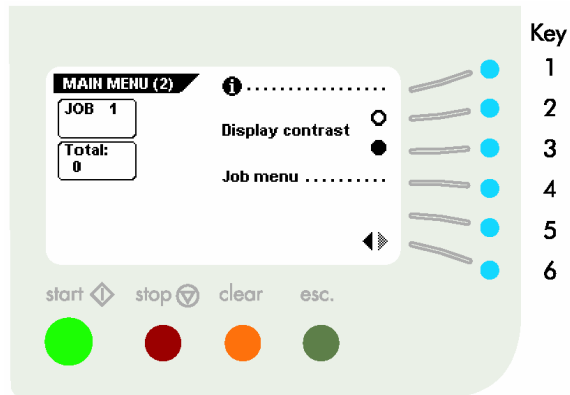


Fig. 9

El **main menu** (□) como muestra la fig. □ contiene cinco funciones diferentes:

- información sobre la tarea (tecla 1)
- contraste del display más claro (tecla □)
- contraste del display más oscuro (tecla □)
- ir al **job menu** (menú de tareas) (tecla □) (sólo para personas autorizadas)
- regresar al **main menu** (1) (tecla 6).

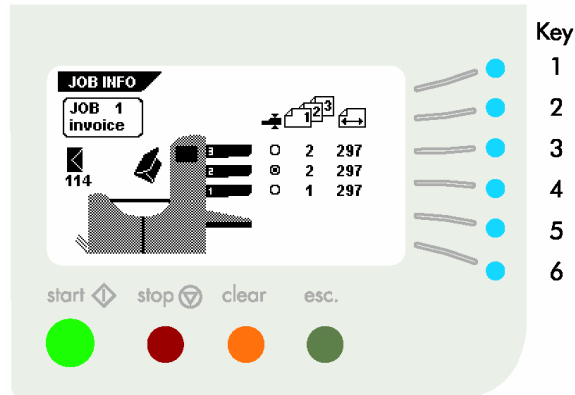


Fig. 10

### □.□ Pantalla de información de la tarea

Cuando se pulsa la tecla 1 en un menú, aparece la pantalla **job info** (información de la tarea). Presione la tecla 6 para regresar al **main menu** (1) □

- La pantalla **job info** muestra los siguientes ajustes:
- inserción de los sobres:
  - sobre con solapa cerrada (◀)
  - sobre con solapa abierta (▶)
  - sin sobres (✕)
- qué alimentadores están seleccionados (☐)
- qué alimentadores están enlazados (☐ cambio de cajetín)
- el control de doble alimentación de la estación está activo (☐ +)
- el número de documentos procesados por el alimentador (☐)

- la longitud del documento en el alimentador (☐).
- correo diario (daily mail) ☐on☐o ☐off☐ (☐)

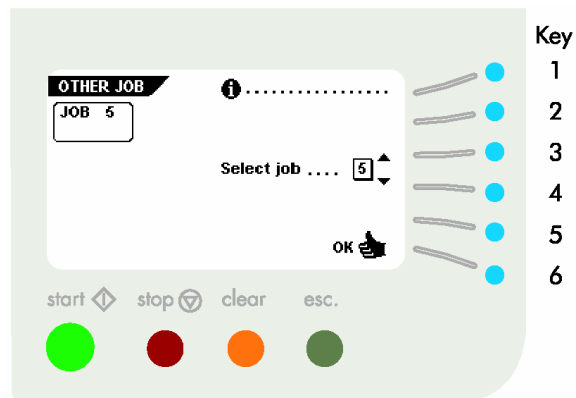


Fig. 11

## □.□ Menú de otra tarea

Al pulsar la tecla □ en el □main menu (1)□ el display muestra el menú □other job□ (otra tarea) (véase fig. 11). El menú □other job□ muestra las funciones siguientes:

- información de la tarea (tecla 1) (ver sección □.□)
- elegir un número de tarea superior (tecla □).
- elegir un número de tarea inferior (tecla □)
- elegir la tarea deseada y confirmar con □□□□ (tecla 6) que le devuelve al □main menu (1)□

Sólo pueden seleccionarse tareas programadas (máximo □ tareas).

*A través del menú de ajustes de servicio (que sólo es accesible por personal autorizado), puede programarse el modo 1 o el modo □ por tarea, dependiendo del tamaño de los documentos a procesar.*

*Para documentos con longitud  $\geq \square\square\square,8$  mm o documentos con gramaje  $\leq 6\square$  gr/m□ se recomienda el modo 1. En este caso, el rendimiento máximo del sistema será inferior que cuando hay seleccionado el modo □.*

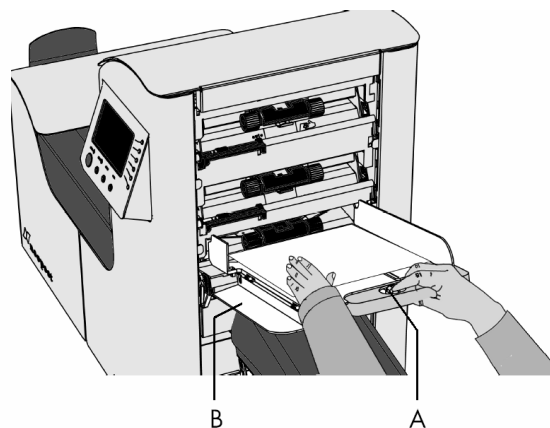


Fig. 12

## □.□ Ajuste del cajetín de documentos

### □.□.1 Separación de documentos

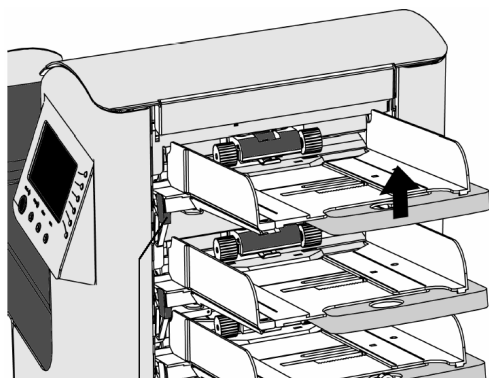
La separación de documentos para los alimentadores automáticos se ajusta automáticamente. No es necesario hacer ajustes manuales.

La separación de documentos para alimentadores especiales debe hacerse manualmente como sigue:

- presione la leva A (fig. 1□) hacia adelante hasta que haga 'clic'
- abra la guía B del lado izquierdo (fig. 1□) girándola hacia abajo.
- coloque un documento en la bandeja de alimentación y deslícelo unos 6□ mm hacia dentro de la máquina (gire el pomo A en sentido antihorario si la separación está ajustada demasiado estrecha)
- empuje el documento entre los rodillos de separación, que se hallan detrás de los tiradores de goma del papel.
- gire el pomo A en sentido horario para obtener más resistencia o en sentido antihorario para disminuir la resistencia.

La separación está correctamente ajustada cuando se nota una ligera resistencia en el documentos.

Tire de la palanca A (fig. 1□) hacia atrás de nuevo cuando esté listo. Cierre la guía del lado izquierdo.



A

Fig. 13

#### □.□.□ Guías laterales

Para ajustar las guías laterales, es mejor quitar la bandeja de alimentación de documentos del alimentador como sigue:

- empuje la manecilla A (fig. 1 □) hacia abajo.
- levante la bandeja de alimentación de documentos hacia arriba para descolgarla y sáquela del alimentador.

(Continúa en la página siguiente).

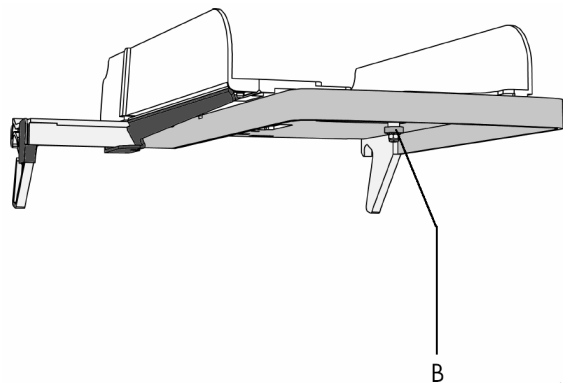


Fig. 14

- gire el pomo B un cuarto de vuelta (fig. 14)
- sujete las guías laterales por el medio y sepárelas todo lo posible.
- coloque una pequeña pila de documentos entre las guías laterales.
- sujete las guías laterales por el medio y ajústelas hacia los documentos.
- El espacio entre las guías laterales y los documentos debe ser tal, que los documentos tengan el juego justo para moverse libremente.
- vuelva a apretar el pomo B.
- retire la pila de documentos.

Vuelva a colocar la bandeja de alimentación de documentos como sigue:

- coloque la bandeja de alimentación de documentos bajo la guía B (como muestra la fig. 14).
- empuje la bandeja de alimentación de documentos hacia arriba y luego hágala bajar hasta su posición.

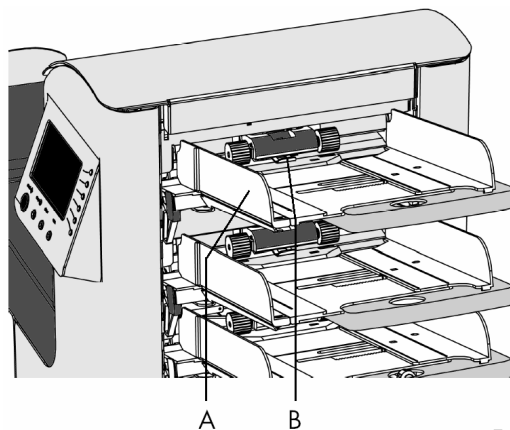


Fig. 15

(máx. 100 mm) y no es necesario hacer ajustes.

### 3.3.3 Llenado del cajetín de documentos

Abra la guía lateral izquierda A (fig. 15) girándola hacia abajo. Los rodillos de alimentación se levantarán automáticamente.

Coloque una pila de documentos entre las guías laterales. Gire la guía lateral izquierda de nuevo hacia arriba.

Alimente los documentos (dependiendo del tipo de documentos y del tipo de plegado) como muestra en 3.3 Alimentación de documentos, en la pág. 12.

### 3.6 Ajuste de los topes de los documentos

La posición de los topes de los documentos ha sido programada en las tareas por el personal de servicio, según el tamaño de los documentos.

Inicialmente, los topes de los documentos están ajustados y programados para la posición B (fig. 16). En esta posición pueden tratarse una amplia variedad de documentos

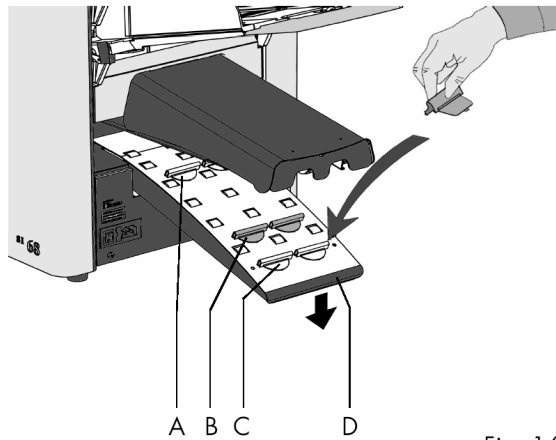


Fig. 16





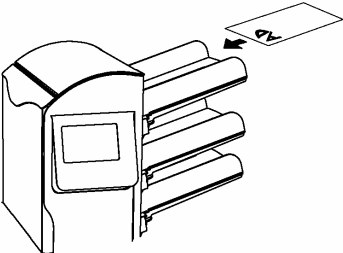
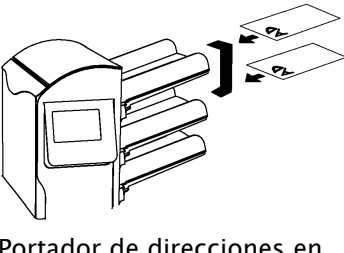
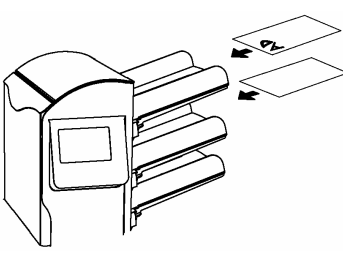
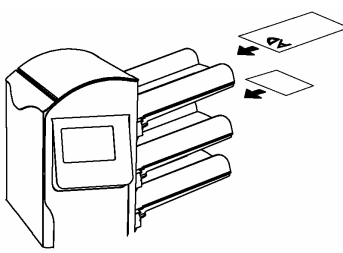



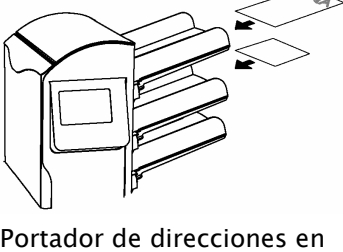
Cuando se ha seleccionado una tarea en la que hay programada una posición diferente de los topes, el operador tiene que poner los topes del documentos en la posición correcta como indica el display.

Para ajustar la posición de los topes tire hacia abajo de la placa de alzado D, presione el tope y tire hacia arriba de la solapa frontal. Para reemplazar el tope, coloque primero la solapa plana trasera en el agujero con ranura y a continuación ponga el tope en posición. Vuelva a colocar la placa de alzado de nuevo en posición.

Para trabajar con pequeños documentos de unos 118 mm o menos, los topes del documento pueden ajustarse en la primera posición (posición A).

Para trabajar con documentos grandes, de máximo 166 mm los topes del documento deben ajustarse en la última posición (posición C).

□.□ Alimentación de documentos

Tipo de plegado		Tipos de documentos			
		un documento	cambio de cajetín	dos documentos	documento □ anexo
sin plegado	plegado simple				
plegado carta	plegado doble paralelo				
	plegado en zig-zag				

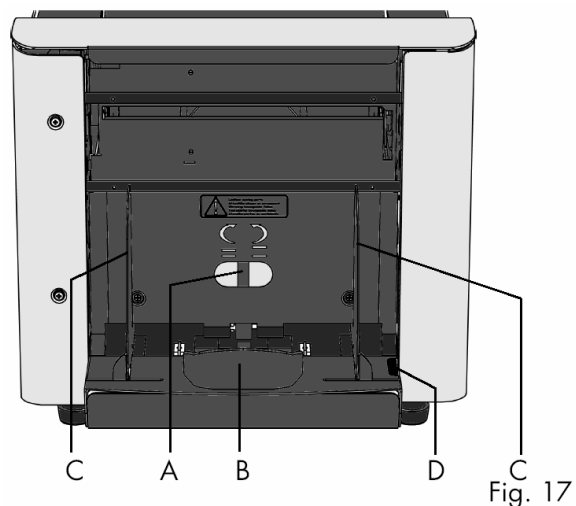


Fig. 17

## 8.8 Ajuste de la alimentación de sobres

### 8.8.1 Separación de sobres

Ajuste la separación de sobres girando el pomo A (fig. 17) en sentido antihorario hasta que dos sobres (solapa hacia abajo y hacia atrás), uno encima del otro, puedan moverse adelante y atrás sin resistencia entre los rodillos. Gire el pomo A en sentido horario hasta que un sobre pase entre los rodillos.

Tras poner en marcha la máquina, puede suceder que se tire de más de un sobre al mismo tiempo. En este caso, gire el pomo A un cuarto de vuelta en sentido horario. Repita si es necesario hasta obtener el funcionamiento correcto.

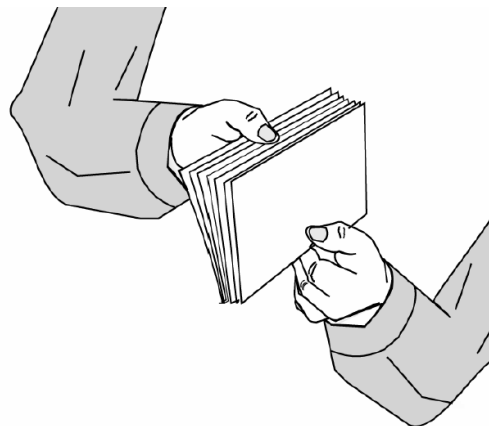


Fig. 18

Acabe de llenar hasta arriba el cajetín con más sobres.

### 8.8.2 Guías laterales

Tome una pila de unos 10 sobres. Airee un poco los sobres (vea la fig. 18) y coloque los sobres en el cajetín con la solapa hacia abajo y hacia atrás en el soporte de sobres B (fig. 17).

El sobre del fondo debe ser el primero en entrar en el separador. Ajuste las guías de deslizamiento C (fig. 17) girando la ruedecilla D (fig. 17) para dar suficiente espacio para que se mueva libremente. Demasiado juego hace inclinar el sobre.

### 8.8.3 Soporte del sobre

Desplace el soporte B del sobre (fig. 17) hacia dentro o hacia afuera de forma que el lado de la solapa del sobre se levante unos 10 mm. Los sobres pueden inclinarse en la mesa de inserción. El soporte de sobres B puede girar ligeramente para compensar esto. Gire el soporte B del sobre de forma que el peso de los sobres quede distribuido uniformemente en ambos lados.

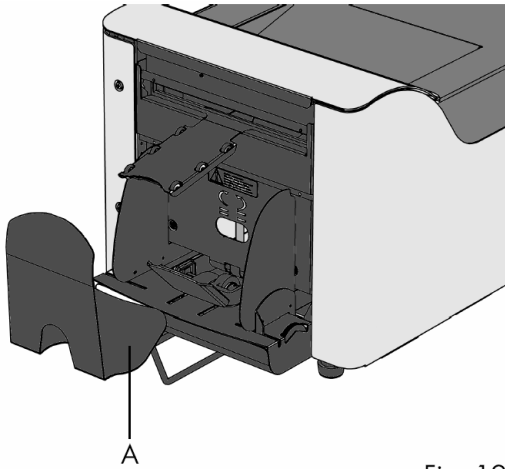


Fig. 19

#### 8. Bandeja receptora de sobres

La SI 68 tiene una bandeja posterior A receptora de sobres (véase fig. 19). Esta puede ser ajustada según la altura del sobre desplazándola hacia dentro o hacia afuera.



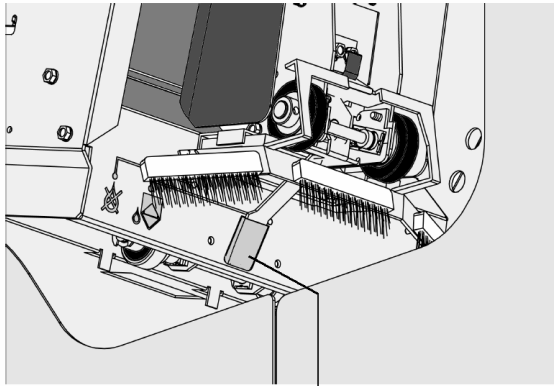




Fig. 20

### 8. Cierre de los sobres

Los sobres pueden cerrarse o no. Para activar o desactivar el cierre, tire del asa de la unidad superior hacia arriba (D en la fig. 1 de la pág. 1) y coloque la unidad superior en posición vertical.

Desplace la palanca azul A (fig. 20) hacia  para desactivar el cierre.

Desplace la palanca hacia  para activar el cierre. Desplace la unidad superior hacia abajo hasta que quede bloqueada. Esto debe hacerse en la mitad del asa de bloqueo.

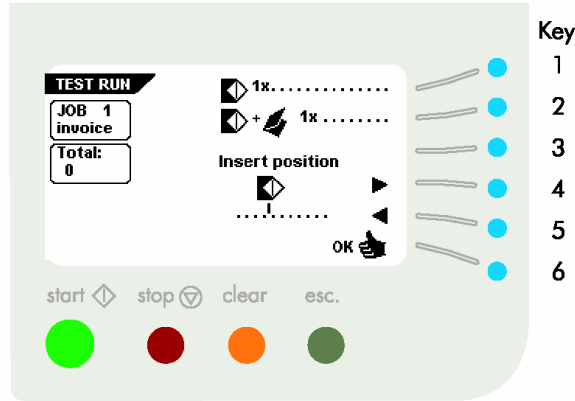


Fig. 21

### Menú de funcionamiento de prueba

Pulse la tecla 1 en el 'main menu (1)' para acceder al menú 'test run' (fig. 21). El menú 'test run' muestra las siguientes funciones:

- alimentar un sobre en la mesa de inserción (tecla 1)
- hacer una inserción (tecla 2)
- establecer la posición de inserción (posición de parada del sobre) hacia la derecha (tecla 3)
- establecer la posición de inserción hacia la izquierda (tecla 4),
- guardar la posición de inserción ajustada con 'OK' (tecla 6), lo que le lleva al 'main menu (1)'

Primero hay que ajustar la posición de inserción. A continuación deben ajustarse los dedos de inserción. Para verificar todos los ajustes, puede probarse el funcionamiento de la máquina.

### 1 Posición de inserción

Pulse la tecla 1 en el menú 'test run' para traer un sobre a la mesa de inserción. Tire del asa de la unidad superior hacia arriba y coloque la unidad superior en posición vertical. La línea de plegado de la solapa debe colocarse debajo del indicador verde B (fig. 22).

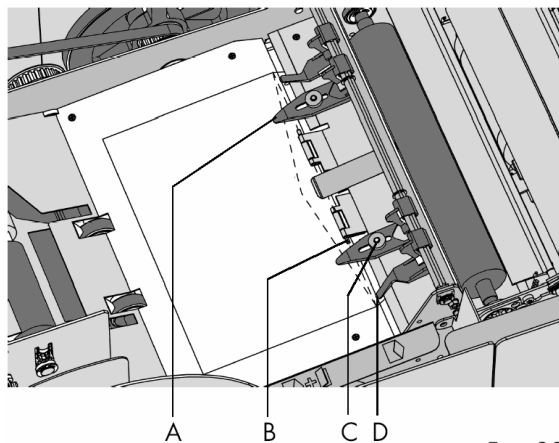


Fig. 22

Si es necesario, ajuste la posición de la línea de plegado de la solapa presionando las teclas  o  en el menú test run. Cada pulsación de la tecla detiene el siguiente sobre , mm hacia la derecha (más pronto) o hacia la izquierda (más tarde). Verifique los ajustes presionando de nuevo la tecla  1.

### .11 Dedos de inserción de los sobres

Para ajustar los dedos de inserción A (fig. ) (dos, en total) afloje el pomo moleteado C (fig. ) en lo alto de cada dedo.

Luego ajuste cada dedo de forma que la punta entre unos  mm en el sobre. Vuelva a apretar los pomos moleteados. Los dedos pueden desplazarse lateralmente a la posición deseada. Coloque los dedos exteriores D a unos  o  1  mm de los bordes del sobre.

Verifique la posición de los dedos de inserción cuando cambie a diferentes tipos de sobre.

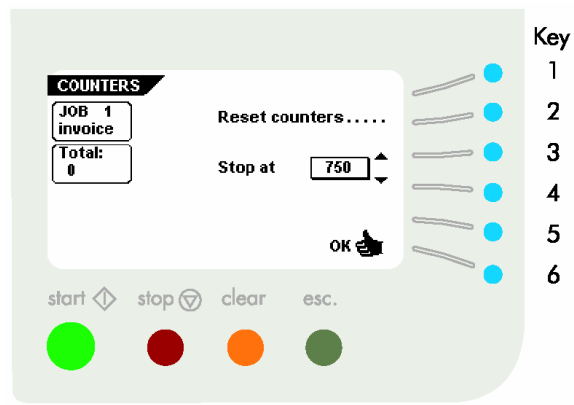


Fig. 23

### 1.1 Menú de contadores

Tras presionar la tecla **1** en el **main menu** (1), el display muestra el menú **counters** (contadores) (fig. 23). El menú **counters** muestra las siguientes funciones:

- reponer el contador diario y el contador de paro a cero (tecla **1**).
- aumentar la preselección del contador (tecla **2**).
- disminuir la preselección del contador (tecla **3**).
- guardar los ajustes del contador con **OK** (tecla **6**), lo que le devuelve al **main menu** (1).

El contador de paro se desactiva cuando se ajusta a cero. El display mostrará **Stop at off** (Paro desconectado).

El contador de paro puede ajustarse entre **0** (desconectado) y **9999**.

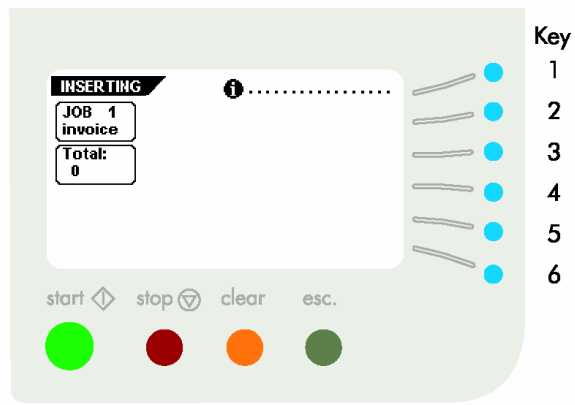


Fig. 24

### 1.1 Menú de inserción

Quando se pulsa la tecla de puesta en marcha, la maquina empieza a insertar en modo automático. El display muestra el menú **inserting** (insertando) (fig. 24).

Pulse la tecla **1** (y manténgala pulsada) para obtener información sobre la tarea.

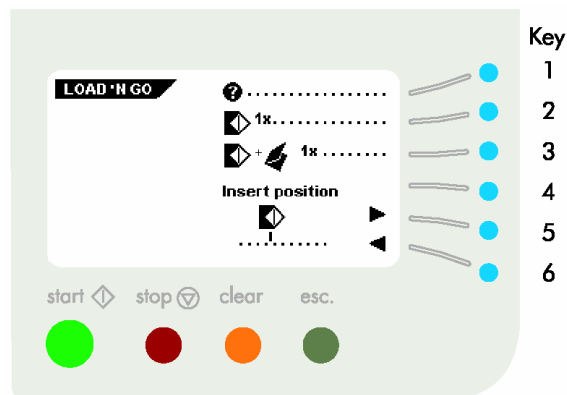
Suelte la tecla **1** para regresar al menú **inserting** pulsando la tecla **6**.

### 1.1 Menú Load 'N Go™

Al pulsar la tecla **1** en el **main menu** (1) aparece el menú **'Load 'N Go™** (Cargar y empezar) (fig. 25). Esta función puede utilizarse para crear tareas sencillas. La máquina selecciona automáticamente los cajetines de documentos y reconoce el tamaño del documento, tamaño del sobre y los ajustes de plegado necesarios.

Antes de iniciar la función **Load 'N Go™** debe hacerse manualmente el ajuste de la alimentación del sobre para obtener un funcionamiento correcto (vea la pág. 18).

Quando hay alimentadores especiales, el ajuste de los cajetines de documentos debe hacerse manualmente (vea páginas 18 y 8).



*Antes de iniciar la función Load 'N Go™, asegúrese de que no hayan quedado documentos o sobres en la máquina.*

Fig. 25

El documento será plegado e insertado en el sobre. Sólo la posición del inserto y de la dirección pueden ajustarse si es necesario.

El portador de la dirección debe ponerse en el alimentador superior.

El menú Load 'N Go™ muestra las siguientes funciones:

- Ayuda de Load '□ Go™ (tecla 1). Aparece la pantalla de la fig. □□ dando sugerencias sobre su uso.
- alimentar un sobre a la mesa de inserción (tecla □). Esta función se utiliza para verificar la posición de inserción (posición de paro del sobre).
- hacer una prueba de funcionamiento (testset run) (tecla □). Tras pulsar esta tecla, se guardan los ajustes de la posición de inserción. Aparece una pantalla como la que muestra la fig. □6.
- ajustar la posición de inserción hacia la derecha (tecla □)
- ajustar la posición de inserción hacia la izquierda (tecla 6)

*Con la función Load 'N Go™, sólo se selecciona automáticamente la DFC (detección de doble documento) del alimentador superior.*

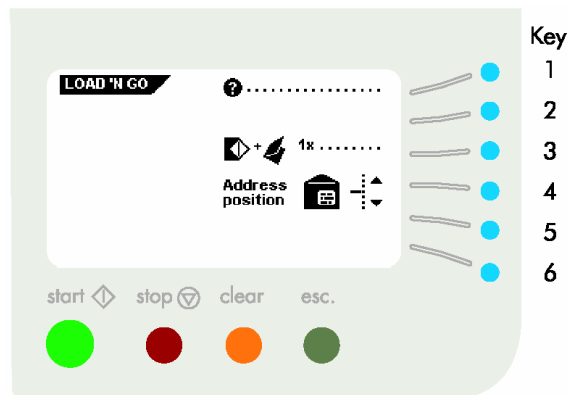


Fig. 26

### Prueba de funcionamiento

Pulse la tecla  para iniciar un funcionamiento de prueba (fig. ). Los ajustes de la prueba de funcionamiento se guardan. La máquina prepara una tarea  que se denomina Load 'N Go™.

Se seleccionarán sólo los alimentadores que alimenten correctamente.

Cuando se pone en marcha la prueba, el display muestra el menú Load 'N Go™ (fig. 6), ampliado con la posibilidad de ajustar la posición de la dirección. Si es necesario ajuste la posición de la dirección como sigue:

- pulse la tecla  para ajustar la dirección más arriba. Cada pulsación lleva la dirección hacia arriba 1,  mm (máximo 1  mm)
- pulse la tecla  para ajustar la dirección más abajo. Cada pulsación lleva la dirección hacia abajo 1,  mm (máximo 1  mm)

Si la posición requerida de la dirección está más allá del margen máximo de 1  mm hacia arriba o 1  mm hacia abajo, no puede utilizarse la función Load 'N Go™. En lugar de ello, utilice una tarea programada.

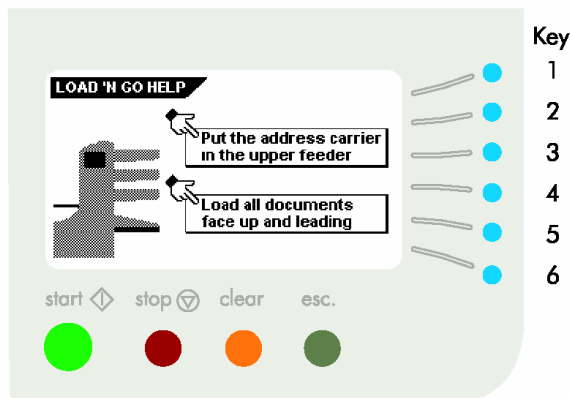


Fig. 27

En la tarea Load 'N Go™ no pueden utilizarse las siguientes opciones:

- cambio de cajetín (la máquina cambia automáticamente al cajetín superior cuando el inferior está vacío y viceversa).
- multialimentación (alimentar más de una hoja del mismo cajetín en el mismo sobre).

*La utilización de la función Load 'N Go™ no es posible en el modo 'sin sobre' o usando sobres con solapa abierta.*

*La tarea Load 'N Go no puede guardarse. Cuando la máquina se apaga, los ajustes se pierden.*

### .1 Correo diario

Para procesar documentos o juegos de documentos que no pueden ser procesados automáticamente (por ejemplo, documentos grapados) puede utilizarse la función 'daily mail' (correo diario).

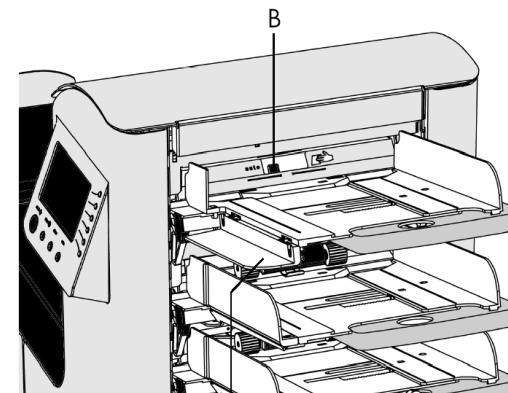


Fig. 28

El alimentador automático (superior) puede equiparse con un interruptor de correo diario. Si desea más información, contacte con su distribuidor.

Pase al modo de correo diario de la siguiente forma:

- elija o cambie a una tarea en la que la función 'daily mail' haya sido puesta en  (activada) (vea 6.  Correo diario en la página ).
- gire la guía izquierda A hacia abajo (fig. 8).
- la palanca de correo diario B será visible y podrá ajustarse. Empuje la palanca hacia  para pasar a la función correo diario.

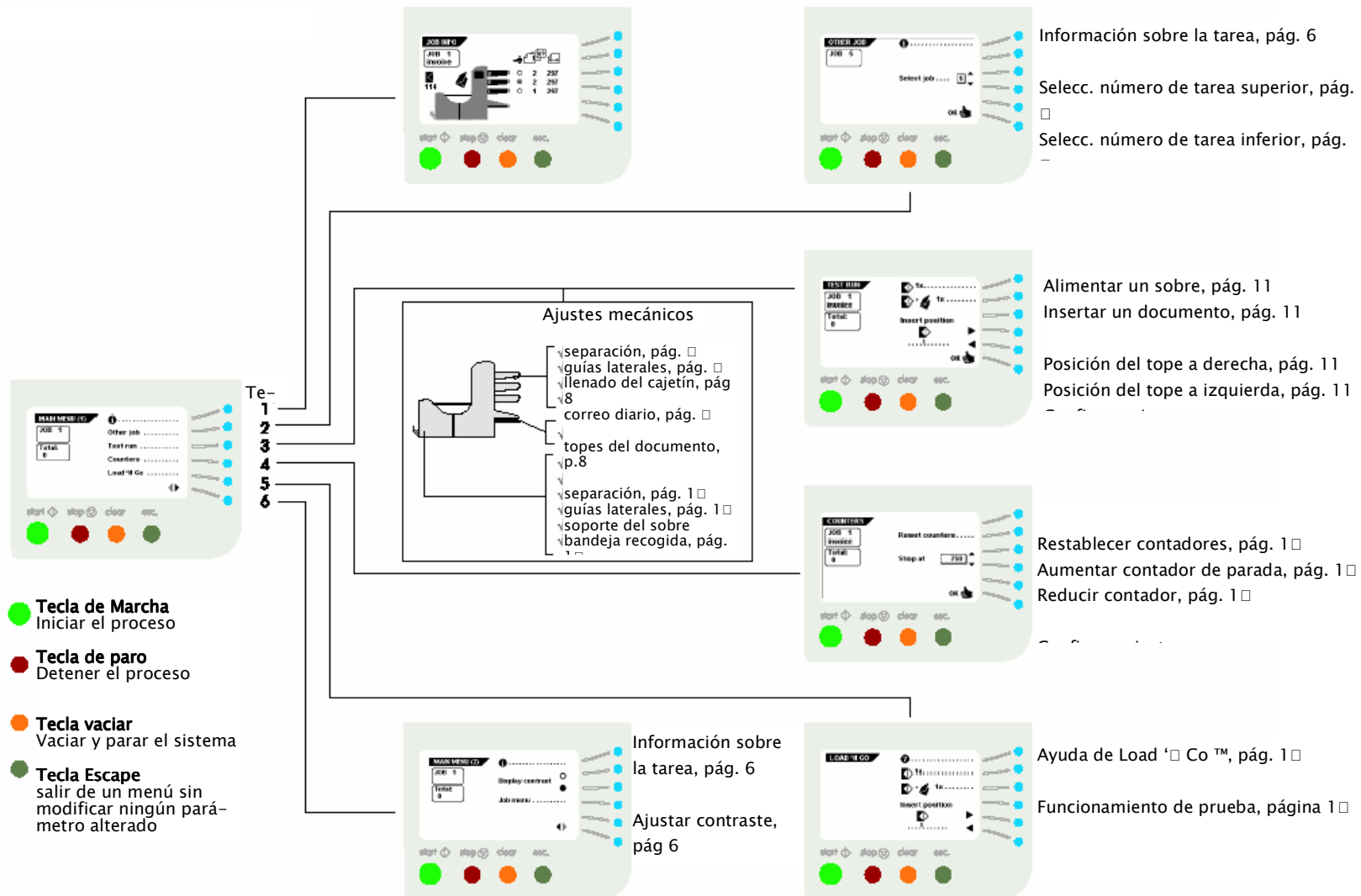


Empuje la palanca hacia **auto** para conmutar de nuevo a la función automática.

- gire de nuevo hacia arriba la guía lateral.

Asegúrese de que la función de correo diario está desactivada cuando pase de nuevo al uso normal.

## □.16 Estructura del menú de operador



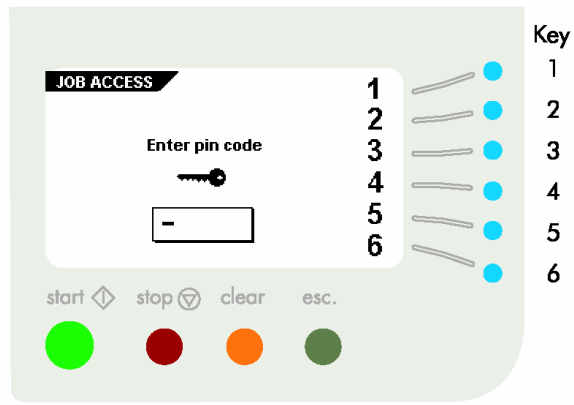


Fig. 29

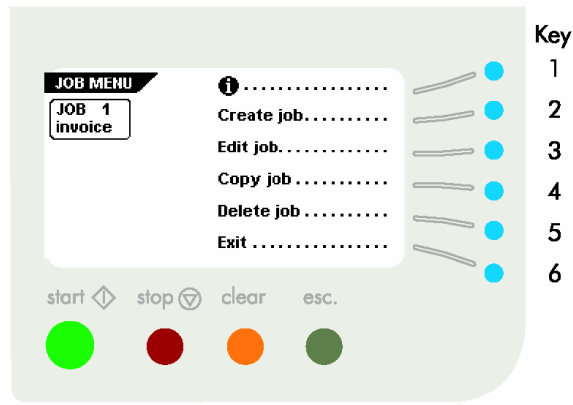


Fig. 30

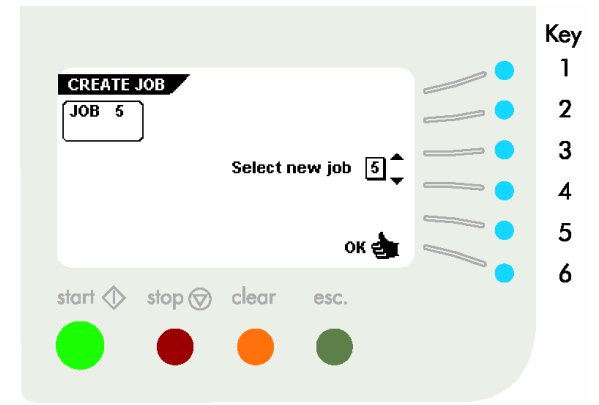


Fig. 31

## □. TAREAS (OBS)

Para un resumen de toda la estructura del menú **crear o editar una tarea**, vea la página □□.

### □.1 Menú de tareas

Tras pulsar la tecla □ en el **main menu (1)** (fig. □ en pag. 6) el display muestra la pantalla **job access** (acceso a las tareas) y solicita un número clave para entrar (fig. □□).

Introduzca el número clave (PIN) con las teclas 1 a 6.

Si el número es erróneo, el cursor se sitúa en el primer dígito para probar de nuevo.

Tras introducir tres veces un número erróneo el display muestra de nuevo el **main menu (1)** □

Cuando se introduce la clave correcta, el display muestra el **job menu** como muestra la fig. □□.

Este menú tiene las siguientes funciones:

- información sobre la tarea (tecla 1)
- crear una tarea (tecla □)
- editar una tarea (tecla □)
- copiar una tarea (tecla □)
- borrar una tarea (tecla □)
- salir y regresar al **main menu (1)** (tecla 6)

*Con la tecla escape puede regresar al menú anterior.*

### □.□ Menú crear tarea

Tras pulsar la tecla □ en el **job menu** el display mostrará el menú **create job** (crear tarea) como muestra la fig. □1. Si están programadas todas las tareas, el display indicará **No more free jobs** (No hay más tareas libres).

Este menú tiene las siguientes funciones:

- elegir un número de tarea libre superior (tecla □)
- elegir un número de tarea libre inferior (tecla □)
- La indicación empezará con el número inferior disponible de tarea. Los números de tarea ya programados o los números reservados al personal de servicio no aparecerán.
- elija el número deseado y confirme con □□ (tecla 6), lo que le llevará al menú **job settings** (ajustes de la tarea). Todos los ajustes de la tarea se describen en el capítulo 6. Ajustes de las tareas, en la pág. 1 □.

*Un número de tarea seleccionado de nuevo, empezará con los ajustes predeterminados.*

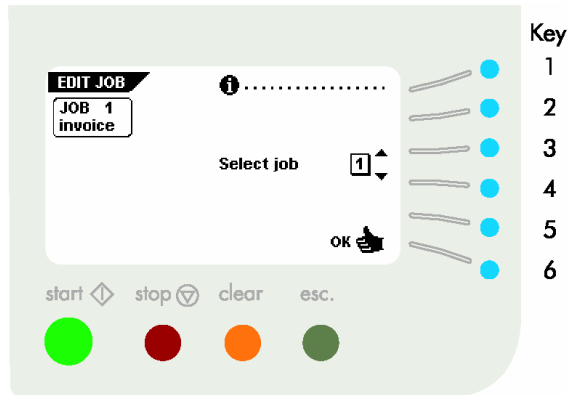


Fig. 32

### □.□ Menú editar tareas

Si pulsa la tecla □ en el □job menu□ el display muestra el menú □edit job□ (editar tarea), como muestra la fig. □□. Aparecerá la tarea seleccionada inicialmente. El menú □edit job□ muestra las siguientes funciones:

- Información sobre la tarea (tecla 1)
- elegir un número de tarea libre superior para editar (tecla □)
- elegir un número de tarea libre inferior para editar (tecla □)
- elija la tarea a editar y confirme con □O□□ (tecla 6), lo que le llevará al menú de □job settings□ (ajustes de la tarea). Todos los ajustes de la tarea se describen en el capítulo 6. Ajustes de las tareas, en la pág. 1 □.

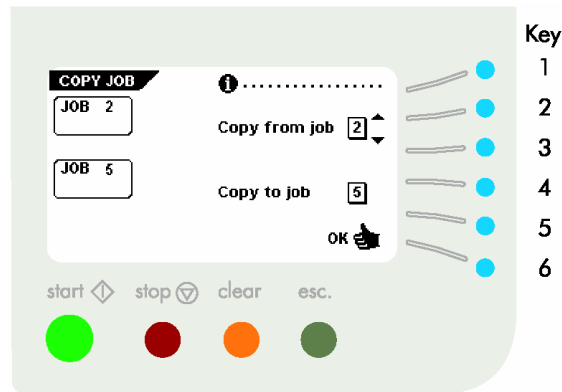


Fig. 33

### □.□ Menú copiar tarea

Tras pulsar la tecla □ en el □job menu□ el display muestra el menú □copy job□ (copiar tarea), como muestra la fig. □□. El menú □copy job□ permite las siguientes funciones:

- información sobre la tarea (tecla 1)
- elegir un número de tarea superior de la cual copiar (tecla □)
- elegir un número de tarea inferior de la cual copiar (tecla □)
- elegir un número de tarea superior libre hacia la cual copiar (tecla □)
- elegir un número de tarea inferior libre hacia la cual copiar (tecla □)
- copie la tarea con □O□□ (tecla 6), lo que le llevará al □job meú□

*Si están programadas todas las tareas, el display muestra el mensaje □No more free jobs□ (No hay más tareas libres).*

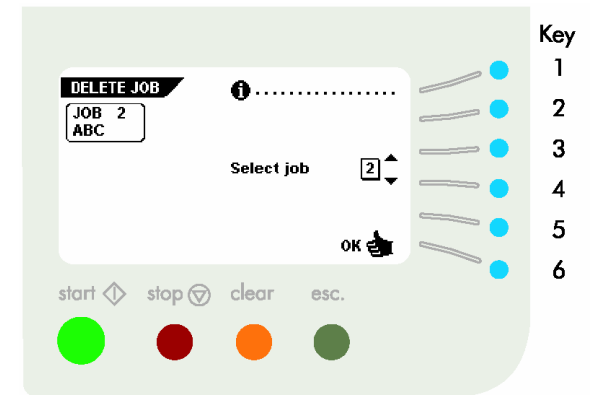


Fig. 34

### □.□ Menú borrar tarea

Si pulsa la tecla □ en el □job menu□ el display muestra el menú □delete job□ (borrar tarea), como indica la fig. □□. este menú muestra las siguientes funciones:

- información sobre la tarea (tecla 1)
- seleccionar un número de tarea superior para borrar (tecla □)
- seleccionar un número de tarea inferior para borrar (tecla □)
- borre la tarea con □O□□ (tecla 6), lo que le llevará de nuevo al □job menu□



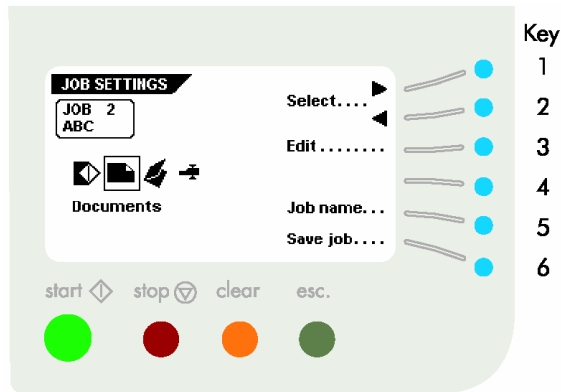


Fig. 35

## 6. Ajustes de las tareas

Tras confirmar (tecla 6) en el menú  create job  o  edit job  (crear o editar tarea), el display muestra el menú  job settings  (ajuste de la tarea) como muestra la fig. 35. Este menú permite las siguientes funciones:

- seleccionar un menú de ajuste presionando las teclas 1 o 2.
- Programar una tarea utilizando el siguiente orden de ajustes:
  1. Menú de ajustes del sobre (  )
  - Menú de ajustes del documento (  )
  - Menú de ajustes del plegado (  )
  - Menú de ajuste de la detección de doble documento (  )
- seleccionar el menú de ajustes elegido para editar (tecla 2)
- ir al menú  job name  (nombre del menú) (tecla 2)

- guardar los ajustes de la tarea pulsando la tecla 6, con lo que se regresa automáticamente al  job menu

### 6.1 Menú de ajustes del sobre

Cuando se selecciona el menú  envelope settings  pulsando la tecla 1 en el menú  job settings  el display muestra lo que indica la fig. 36. En este menú se dispone de las siguientes opciones pulsando la tecla 1:

1. Sobre con solapa cerrada (  )
- Sobre con solapa abierta (  )
- Sin sobre (  )

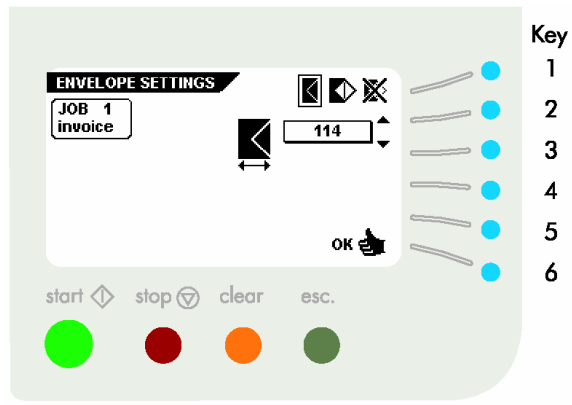


Fig. 36

### 6.1.1 Sobre con solapa cerrada

Cuando selecciona **Sobre con solapa cerrada** el display muestra lo que indica la fig. 36. Se dispone de las siguientes opciones:

- ir a la pantalla del sobre con solapa abierta (tecla 1)
- aumentar la altura del sobre (tecla 2)
- reducir la altura del sobre (tecla 3)
- confirme el ajuste pulsando **OK** (tecla 6) que le lleva de nuevo al menú **Job settings**

*La altura del sobre puede ajustarse entre 100 y 160 mm.*

*El tamaño predeterminado del sobre está ajustado a 160 mm.*

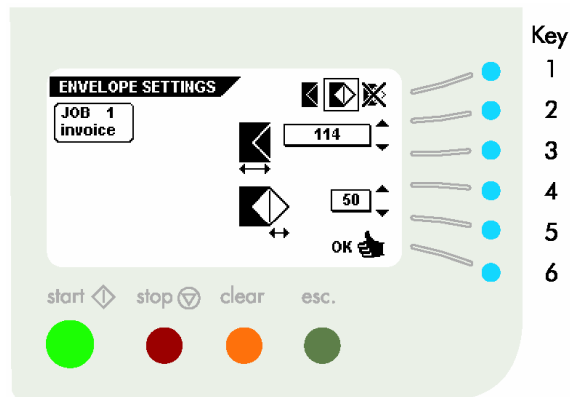


Fig. 37

### 6.1. Sobre con solapa abierta

Cuando selecciona **sobre con solapa abierta** el display muestra lo que se ve en la fig. 37. Se dispone de las siguientes opciones:

- ir a la pantalla de 'sin sobre' (tecla 1)
- aumentar la altura del sobre (tecla 2)
- reducir la altura del sobre (tecla 3)
- aumentar la altura de la solapa (tecla 4)
- reducir la altura de la solapa (tecla 5)
- confirme el ajuste pulsando **OK** (tecla 6), que le lleva de nuevo al menú **job settings**

*La altura del sobre puede ajustarse entre 16 y 16 mm.*

*La altura de la solapa puede ajustarse entre mm y la altura del sobre menos mm.*

*El tamaño predeterminado del sobre está ajustado a 16 mm y el tamaño de la solapa está ajustado a mm.*

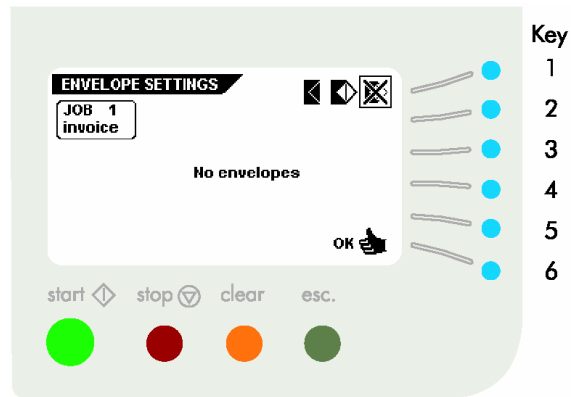


Fig. 38

### 6.1. Sin sobres




Cuando selecciona **sin sobres** el display muestra lo que indica la fig. 38. Dispone de las siguientes opciones:



- ir a la pantalla de sobre con solapa cerrada (tecla 1)
- confirme el ajuste pulsando **OK** (tecla 6), que le lleva de nuevo al menú **job settings**

## 6. Menú de ajustes del documento

Cuando se selecciona el menú **document settings** (ajustes del documento) pulsando la tecla 1 en el menú **job settings** el display muestra lo que se ve en la fig. 39.

Pulsando la tecla 1 dispone de las siguientes opciones:

1. ajustar el número de documentos (  )
- ajustar el tamaño del documento (  )
- ajustar el cambio de cajetín (  )

- ajustar el tamaño del documento (  )
- ajustar el cambio de cajetín (  )
- activar o desactivar el correo diario (Daily mail **ON** )

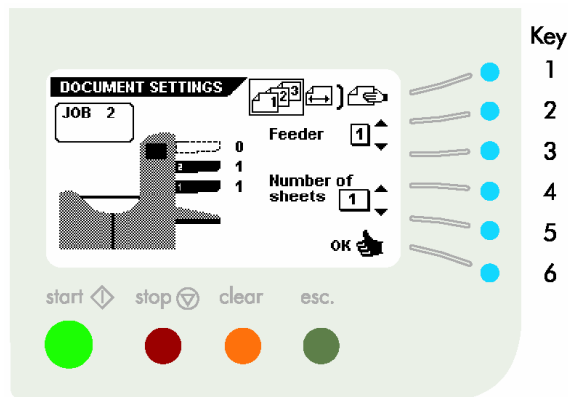


Fig. 39

### 6.1.1 Número de hojas

Cuando selecciona el número de hojas, dispone de las siguientes opciones (vea la fig. 39):

- ir a la pantalla del tamaño del documento (tecla 1)
- seleccionar un número superior de alimentador (tecla 2) (el alimentador más bajo es el alimentador número uno)
- seleccionar un número inferior de alimentador (tecla 3)
- aumentar el número de documentos del alimentador seleccionado (tecla 4)
- reducir el número de documentos del alimentador seleccionado (tecla 5)
- confirme el ajuste pulsando OK (tecla 6), que le lleva de nuevo al menú Job settings

Un alimentador puede dejarse sin seleccionar cuando la cantidad de documentos se establece en cero.

*El ajuste predeterminado es 1(un) documento por alimentador. Cuando un alimentador se ajusta para correo diario el número de documentos es siempre de 1 (uno) y no puede modificarse en esta pantalla.*

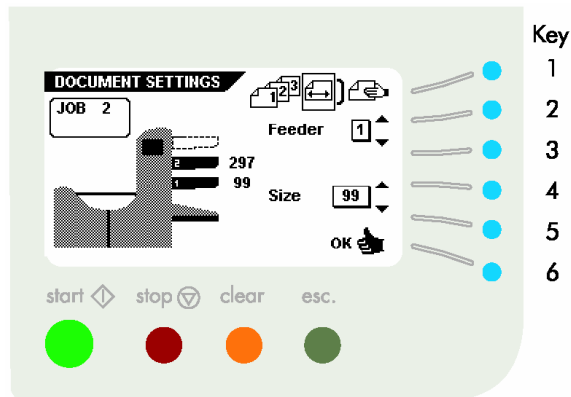


Fig. 40

### 6.1.2 Tamaño del documento

Cuando se selecciona el tamaño del documento, el display muestra lo que se ve en la fig. 40. Se dispone de las siguientes opciones:

- ir a la pantalla de cambio de cajetín (tecla 1).
- seleccionar un alimentador superior (tecla 2)
- seleccionar un alimentador inferior (tecla 3)
- aumentar el tamaño del documento en el alimentador seleccionado (tecla 4)
- reducir el tamaño del documento en el alimentador seleccionado (tecla 5)
- confirme el ajuste pulsando OK (tecla 6), que le lleva de nuevo al menú Job settings

*El tamaño del documento puede ajustarse entre 110 y 296 mm, en pasos de 1 mm. El tamaño mínimo del documento para el alimentador superior es de 110 mm.*

*El tamaño predeterminado del documento para una nueva tarea es 99. Esta es la posición b en el área de alzado.*

El tamaño máximo del documento depende de la posición del tope del documento en el área de alzado. Si el tope está ajustado en la posición a (véase 6.6 Ajuste de los topes del documento, en la pág. 8) el tamaño máx. es 296 mm. para la posición b; 296 mm. Para la posición C; 296 mm.

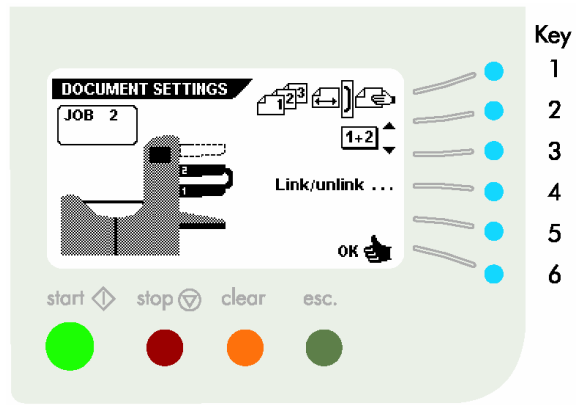


Fig. 41

## 6.1.1 Cambio de cajetín

Cuando se selecciona la opción de cambio de cajetín el display muestra lo que se ve en la fig. 41. Se dispone de las siguientes opciones:

- ir a la pantalla del correo diario o, cuando esto no está disponible, a la pantalla del número de hojas (tecla 1)
- seleccionar el par de alimentadores que debe enlazarse (tecla 1 ó 2)
- confirme el ajuste pulsando OK (tecla 6), que le lleva de nuevo al menú Job settings

*Cuando se enlaza un par de alimentadores, se utilizan y se muestran en la pantalla los ajustes del alimentador más bajo.*

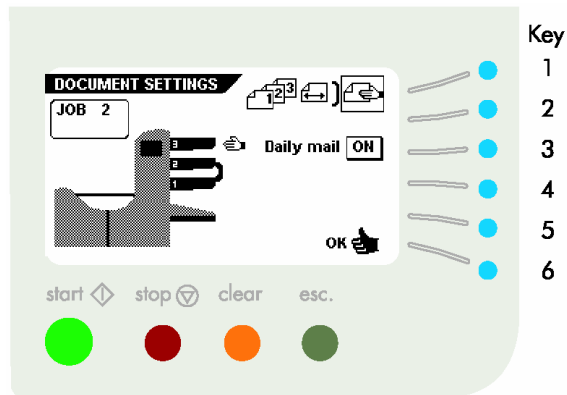


Fig. 42

## 6.1.1 Correo diario

Cuando selecciona 'daily mail' (correo diario) el display muestra lo que indica la fig. 42. Dispone de las siguientes opciones:

- ir a la pantalla 'number of sheets' (número de hojas) (tecla 1)
- activar o desactivar la función de correo diario (tecla 1)
- confirme el ajuste pulsando 'OK' (tecla 6), que le lleva de nuevo al menú 'job settings'

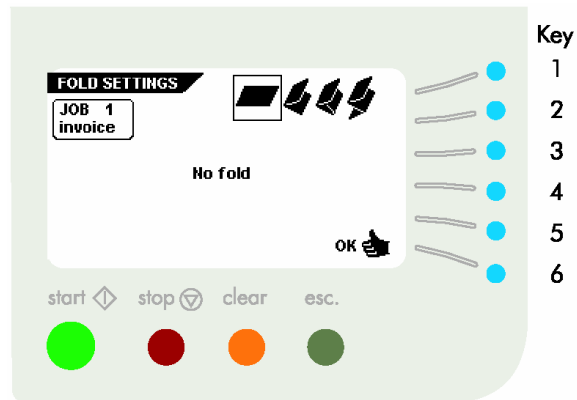


Fig. 43

## 6.2 Menú de ajustes del plegado

Cuando selecciona el menú 'fold settings' (ajustes del plegado) pulsando la tecla 1 en el menú 'job settings', el display muestra lo que se ve en la fig. 43. En este menú dispone de las siguientes opciones pulsando la tecla 1:

1. Sin plegado ( / )
- . Plegado simple ( / )
- . Plegado de carta ( / )
- . Plegado en zig-zag ( / )

### 6.2.1 Sin plegado

Cuando selecciona sin plegado, el display muestra lo que se ve en la fig. 43. Son posibles las siguientes opciones:

- ir al menú 'plegado simple' (tecla 1)
- confirme el ajuste pulsando 'OK' (tecla 6), que le lleva de nuevo al menú 'job settings'

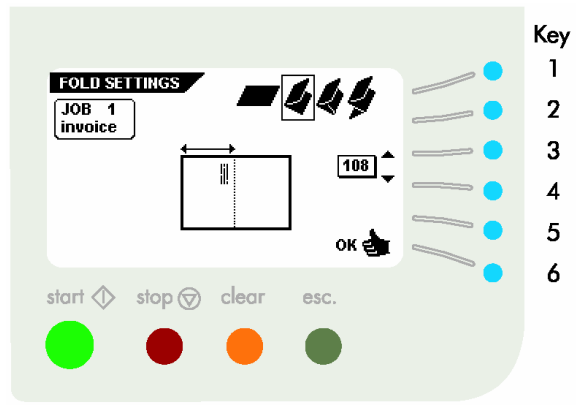


Fig. 44

## 6.1.1 Plegado simple

Cuando selecciona el plegado simple, el display muestra lo que se ve en la fig. 10. Son posibles las siguientes opciones:

- ir al menú "plegado de carta" (tecla 1)
- aumentar la posición de plegado hacia la derecha (tecla 2)
- reducir la posición de plegado hacia la izquierda (tecla 3)
- confirme el ajuste pulsando "OK" (tecla 6), que le lleva de nuevo al menú "job settings"

La longitud de plegado mínima puede ser de 10 mm y la máxima corresponde a la longitud del documento más largo utilizado, menos 10 mm.

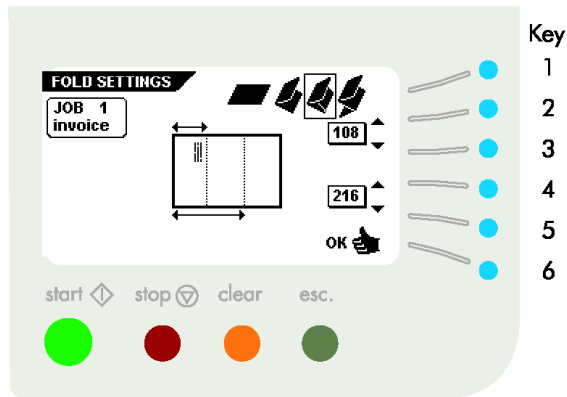


Fig. 45

## 6.1.1 Plegado de carta

Cuando selecciona el plegado de carta el display muestra lo que aparece en la fig. 45. Dispone de las siguientes opciones:

- ir al menú de plegado en zig-zag (tecla 1)
- aumentar la posición del primer pliegue hacia la derecha (tecla 2)
- reducir la posición del primer pliegue hacia la izquierda (tecla 3)
- aumentar la posición del segundo pliegue hacia la derecha (tecla 4)
- reducir la posición del segundo pliegue hacia la izquierda (tecla 5)
- confirme el ajuste pulsando OK (tecla 6), que le lleva de nuevo al menú Job settings

*La longitud mínima de plegado del primer pliegue puede ser de 108 mm y la máxima, la longitud del documento más largo menos 108 mm.*

*La longitud mínima de plegado del segundo pliegue puede ser la longitud del primer pliegue más 108 mm y la máxima, la longitud del documento más largo utilizado menos 108 mm.*

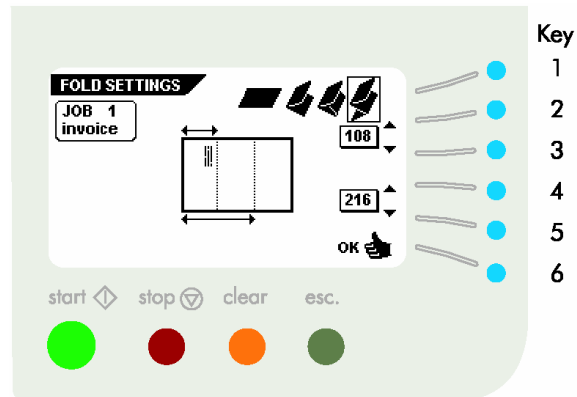


Fig. 46

## 6.1.2 Plegado en zig-zag

Cuando selecciona el plegado en zig-zag el display muestra lo que aparece en la fig. 46. Dispone de las siguientes opciones:

- ir al menú de sin plegado (tecla 1)
- aumentar la posición del primer pliegue hacia la derecha (tecla 2)
- reducir la posición del primer pliegue hacia la izquierda (tecla 3)
- aumentar la posición del segundo pliegue hacia la derecha (tecla 4)
- reducir la posición del segundo pliegue hacia la izquierda (tecla 5)
- confirme el ajuste pulsando OK (tecla 6), que le lleva de nuevo al menú Job settings

*La longitud mínima de plegado del primer pliegue puede ser de 108 mm y la máxima, la longitud del documento más largo menos 108 mm.*

*La longitud mínima de plegado del segundo pliegue puede ser la longitud del primer pliegue más 108 mm y la máxima, la longitud del documento más largo utilizado menos 108 mm.*

## 6.1.3 Plegado en paralelo doble

Utilizando los ajustes del plegado de carta, es posible crear un plegado en paralelo doble.

Cuando un documento es demasiado grande para ser insertado (plegado de carta) en el sobre que se quiere, puede utilizarse el plegado paralelo doble.

Ejemplo: un documento de 216 mm debe plegarse en paralelo para un sobre de 108 mm. Para insertar el documento correctamente, el tamaño del documento plegado debe ser como máximo de 108 mm. El primer pliegue se ajusta a 108 mm y el segundo pliegue a 216 mm. Cuando se procesa, se crea automáticamente un plegado paralelo. El documento será ahora insertado correctamente.



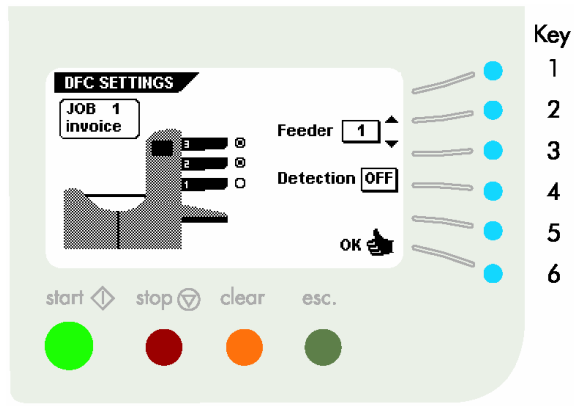


Fig. 47

## 6. Menú de control de doble alimentación

Cuando selecciona el menú **DFC settings** (ajuste del control de doble alimentación) pulsando la tecla **F** en el menú **job settings** aparece el display que muestra la fig. 47. Este menú ofrece las siguientes funciones:

- seleccionar el alimentador correspondiente (tecla **1** o **2**)
- activar o desactivar el control de doble alimentación (tecla **F**)
- confirme el ajuste pulsando **OK** (tecla **6**), que le lleva de nuevo al menú **job settings**

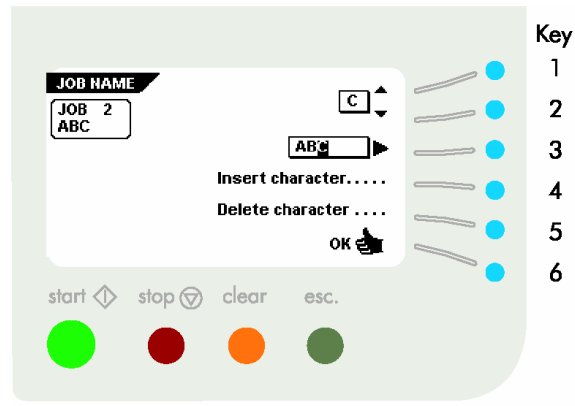


Fig. 48

## 6. Menú del nombre de la tarea

Pulsando la tecla **F** en el menú **job settings** el display muestra lo que aparece en la fig. 48. Se dispone de las siguientes opciones.

- cambiar el carácter seleccionado (teclas **1** o **2**)
- seleccionar la posición del carácter (tecla **←**)
- insertar el carácter seleccionado (tecla **→**)
- borrar el carácter seleccionado (tecla **←**)
- confirme el ajuste pulsando **OK** (tecla **6**), que le lleva de nuevo al menú **job settings**